







PROJECTEUR DEL PORTABLE MANUEL DE L'UTILISATEUR



AVERTISSEMENT DE SÉCURITÉ POUR LES YEUX

-  Évitez de regarder ou de faire face directement aux faisceaux du projecteur constamment. Tournez le dos aux faisceaux autant que possible.
-  Un bâton ou un pointeur laser est recommandé pour l'utilisateur afin d'éviter de se trouver au milieu du faisceau.
-  Lorsque le projecteur est utilisé dans une salle de classe, surveillez convenablement les élèves lorsqu'on leur demande de montrer quelque chose sur l'écran.
-  Pour économiser de l'énergie, fermez les rideaux de la pièce pour réduire le niveau de lumière ambiante.

A.2.9.31 BRILLANCE DU BOÎTIER DES APPAREILS PÉRIPHÉRIQUES (15TH / 22 MEETING AG1 EK1):

Les spécifications de brillance de boîtier s'appliquent aux appareils périphériques utilisés dans des lieux de travail d'affichage visuel selon BildscharbV. Les appareils périphériques conçus pour l'utilisation à l'extérieur des lieux de travail d'affichage visuel peuvent recevoir une certification GS-Mark si la portée est indiquée dans le Manuel de l'utilisateur ainsi que le certificat.

Cela signifie que les mots suivants sont possibles dans les cas lorsque l'utilisation dans le champ visuel n'est pas prévu et lorsque des instructions suffisantes sont fournies dans le Manuel de l'utilisateur pour éviter ces cas pour s'assurer que l'affichage n'est pas affecté.

Mots dans le certificat : "Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans le champ visuel direct des lieux de travail d'affichage visuel. Pour éviter de créer des reflets dans les lieux de travail d'affichage visuel, cet appareil ne doit pas être installé directement dans le champ visuel direct.

NOTICES DE RÉGLEMENTATION & DE SÉCURITÉ

Cet appendice liste les instructions générales concernant votre projecteur.

AVIS FCC

Cet appareil a été testé et reconnu conforme aux normes applicables au matériel informatique de Classe B, en vertu de l'article 15 des Réglementations de la FCC. Ces normes visent à fournir aux installations résidentes une protection raisonnable contre les interférences. Cet appareil génère, utilise et peut diffuser des signaux radioélectriques. En outre, s'il n'est pas installé et employé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences nuisibles aux communications radio.

Quoi qu'il en soit, on ne peut pas garantir que des interférences ne se produiront pas dans certaines installations. Si l'appareil est à l'origine de nuisances vis-à-vis de la réception de la radio ou de la télévision, ce que l'on peut déterminer en l'allumant puis en l'éteignant, il est recommandé à l'utilisateur de prendre l'une des mesures suivantes pour tenter de remédier à ces interférences:

- Réorientez ou changez l'antenne réceptrice de place.
- Éloignez l'appareil du récepteur.
- Branchez l'appareil sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consultez le fournisseur ou un technicien radiotélévision expérimenté.

Notice: Câbles blindés

Des câbles blindés doivent être utilisés pour la connexion avec d'autres appareils informatiques afin de conserver la conformité aux normes FCC.

Attention

Les changements ou modifications non expressément approuvés par le fabricant peuvent invalider l'autorité de l'utilisateur, laquelle est accordée par la Commission Fédérale des Communications, à utiliser cet appareil.

Conditions de fonctionnement

Cet appareil est conforme à l'article 15 des Réglementations de la FCC. Le fonctionnement est sous réserve des deux conditions suivantes:

1. Cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences nuisibles, et
2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris des interférences qui peuvent provoquer un fonctionnement non désiré.

Notice: Canadian users

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Remarque à l'intention des utilisateurs canadiens

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Déclaration de Conformité pour les pays dans l'Union Européenne

- Directive 2004/108/EC EMC (comprenant les amendements)
- Directive 2006/95/EC concernant la Basse Tension
- Directive 1999/5/EC R & TTE (si le produit dispose de la fonction RF)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

1. Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Afin de s'assurer d'un fonctionnement fiable du projecteur et de le protéger contre toute surchauffe, il est recommandé de l'installer dans un lieu qui ne bloque pas la ventilation. Comme exemple, ne pas placer le projecteur sur une table à café encombrée, un divan, un lit ou etc. Ne pas l'installer dans un endroit fermé tel qu'une bibliothèque ou un meuble pouvant empêcher la circulation d'air.
2. Ne pas utiliser ce projecteur à proximité de l'eau ou de l'humidité. Pour réduire les risques d'incendie et/ou d'électrocution, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
3. Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que les radiateurs, les bouches de chauffage, les cuisinières ou d'autres appareils (y compris les amplificateurs) produisant de la chaleur.
4. N'utilisez pas le projecteur dans un endroit directement au soleil.
5. N'utilisez pas le projecteur près d'appareils susceptibles de générer un champ magnétique.
6. N'utilisez pas le projecteur dans un endroit poussiéreux ou sale.
7. Éteignez toujours l'appareil avant tout nettoyage.
8. Débranchez le cordon d'alimentation si le produit ne va pas être utilisé pendant une longue période.
9. Assurez-vous que la température ambiante de la pièce est entre 5 - 35°C.
10. Humidité relative 5 - 35°C, 80% (Max.), sans condensation.
11. Ne faites jamais tomber et ne jetez ou tordez pas votre appareil.
12. Peut exploser si vous le jetez dans un feu.
13. Nettoyez uniquement avec un chiffon sec.
14. Utilisez uniquement les pièces/accessoires spécifiés par le constructeur.
15. Ne pas utiliser l'appareil s'il est physiquement abîmé ou endommagé. Un endommagement ou un mauvais traitement physique pourrait être (mais n'est pas limité à):
 - Lorsque l'appareil est tombé.
 - Le chargeur ou la prise a été endommagé.
 - Lorsqu'un liquide a pénétré dans le projecteur.
 - Lorsque le projecteur a été exposé à la pluie ou à l'humidité.
 - Lorsque quelque chose est tombé dans le projecteur ou est lâche dedans.

Ne pas essayer de réparer le projecteur vous-même. Ouvrir ou retirer les couvercles pourrait vous exposer à des tensions dangereuses ou aux autres dangers. Veuillez contacter votre revendeur ou un centre de service avant d'envoyer l'appareil pour le faire réparer.

16. Ne pas laisser des objets ou des liquides pénétrer dans le projecteur. Ils peuvent toucher des points de tension dangereuse et des pièces court-circuitées peuvent entraîner un incendie ou un choc électrique.
17. Rééteignez-vous au boîtier du projecteur pour les marques concernant la sécurité.
18. Le projecteur ne doit être réparé que par un personnel de dépannage qualifié.
19. Ne touchez pas le projecteur s'il a été utilisé pendant une longue période.

MISE AU REBUT DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES USAGÉS

(Valable dans l'ensemble de l'Union Européenne ainsi que dans les pays européens disposant de programmes distincts de collecte des déchets)

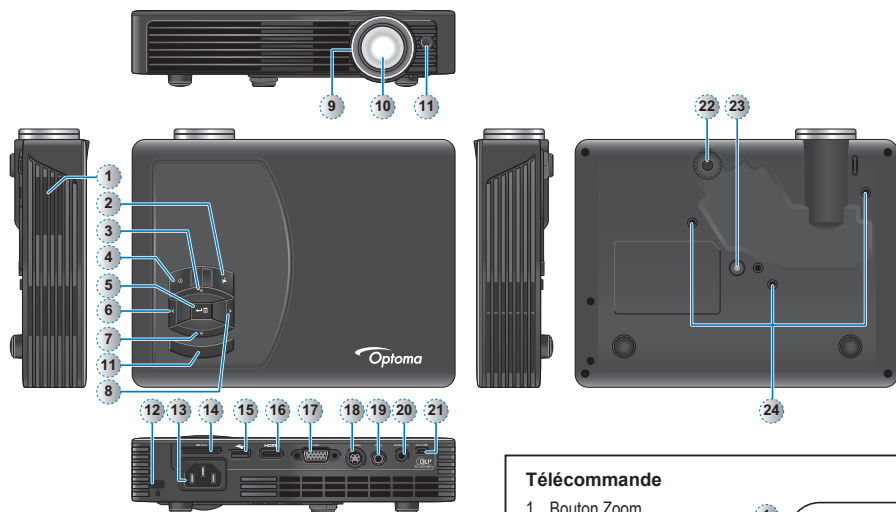
Ce symbole appliqué sur votre produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager lorsque vous voulez le mettre au rebut. Il doit au contraire être remis à un site de collecte agréé pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En veillant à ce que ce produit soit mis au rebut de façon adéquate, vous contribuerez à prévenir les conséquences potentiellement négatives sur l'environnement et sur la santé humaine qui risqueraient de se produire en cas de mise au rebut inappropriée de ce produit. Le recyclage des matériaux contribuera également à économiser les ressources naturelles.



Ce symbole n'est valable que dans l'Union Européenne.

Si vous souhaitez mettre ce produit au rebut, veuillez prendre contact avec les autorités locales ou avec votre revendeur et renseignez-vous sur la méthode de mise au rebut correcte.

DESCRIPTION DU PRODUIT



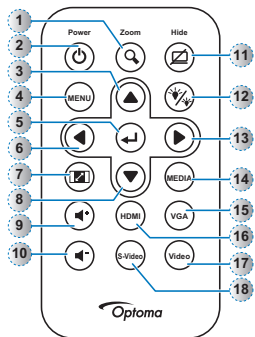
1. Haut-parleur
2. Bouton Source Auto (⏻)
3. Bouton Haut (▲)
4. Bouton Marche (⏻)
5. Bouton OK (⏻)
6. Bouton Gauche (◀)
7. Bouton Bas (▼)
8. Bouton Droite (▶)
9. Bague de mise au point
10. Objectif
11. Récepteur IR
12. Verrou Kensington
13. Entrée CC
14. Fente de carte SD
15. Port USB Type A
16. Connecteur HDMI
17. Connecteur VGA
18. Connecteur d'entrée S-Vidéo
19. Entrée vidéo
20. Entrée Audio / AV
21. Port mini-USB
22. Pied Élévateur
23. Trou de vis pour tripode
24. Trous de montage au plafond

<Remarque>

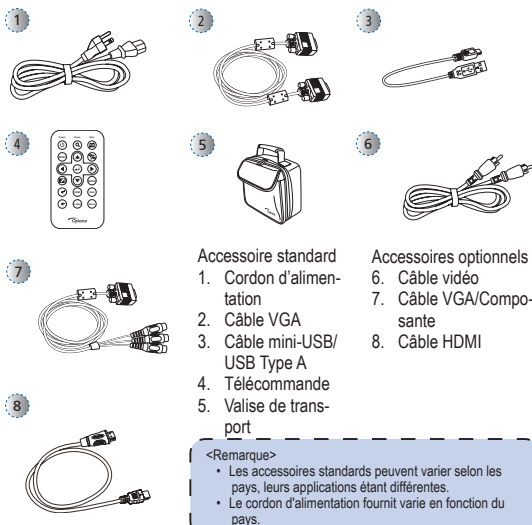
Les éléments 3 et 5-8 sont aussi des boutons de fonction. Les fonctions disponibles peuvent varier en fonction du mode sélectionné.

Télécommande

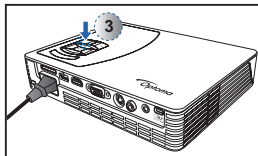
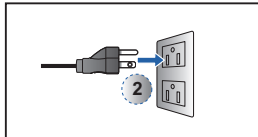
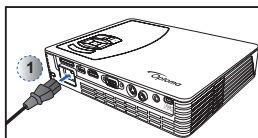
1. Bouton Zoom
2. Bouton Marche
3. Bouton Haut
4. Bouton Menu
5. Bouton OK
6. Bouton Gauche
7. Bouton Format d'image
8. Bouton Bas
9. Bouton Volume +
10. Bouton Volume -
11. Bouton Cacher
12. Bouton Mode DEL
13. Bouton Droite
14. Bouton multimédia
15. Bouton VGA
16. Bouton HDMI
17. Bouton Vidéo
18. Bouton S-Vidéo



DESCRIPTION DU CONTENU DE LA BOÎTE

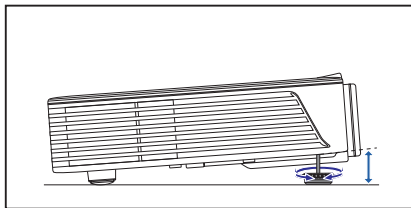


MARCHE / ARRÊT



1. Branchez le cordon d'alimentation sur la prise d'alimentation AC IN à l'arrière du projecteur. (①)
2. Branchez la fiche du cordon d'alimentation sur une prise de courant. (②)
Le voyant DEL rouge s'allume en mode veille.
3. Appuyez sur le bouton Marche (⏻) pour allumer ou éteindre le projecteur. (③)
Le DEL bleu est allumé lorsque le projecteur est allumé.

AJUSTER LA HAUTEUR DE L'IMAGE PROJÉTÉE



Le projecteur est équipé d'un pied élévateur pour ajuster la hauteur de l'image projetée.

Pour ajuster la hauteur :

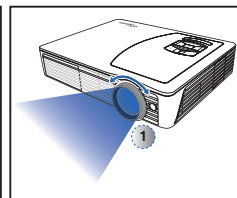
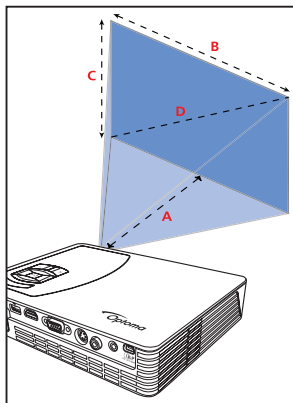
Tournez le pied élévateur pour régler la hauteur de l'image projetée comme désiré.

<Remarque>

Après quelques secondes, s'il n'y a aucun changement, le projecteur ajuste automatiquement l'affichage de l'image via la fonction Correction de déformation auto.

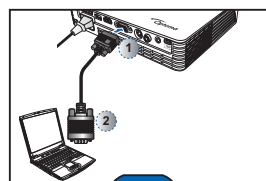
AJUSTER L'IMAGE PROJÉTÉE

Distance de protection (A)		Taille de l'écran - Largeur (B)		Taille de l'écran - Hauteur (C)		Diagonale de l'écran (D)	
Mètre	pouce	(mm)	pouce	(mm)	pouce	(mm)	pouce
0,5	20,18	366,2	14,4	228,9	9	432	17
0,9	35,62	646,2	25,4	403,9	15,9	762	30
1,5	59,36	1077	42,4	673,1	26,5	1270	50
1,8	71,23	1292,3	50,9	807,7	31,8	1524	60
2,4	94,98	1723,1	67,8	1077	42,4	2032	80
3,0	118,72	2153,9	84,8	1346,2	53	2540	100
3,6	142,46	2584,7	101,8	1615,4	63,6	3048	120
4,5	178,08	3230,9	127,2	2019,3	79,5	3810	150
5,4	213,7	3877	152,6	2423,2	95,4	4572	180

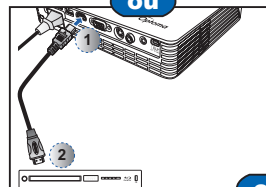


Ajustez le focus (1) jusqu'à ce que l'image soit nette.

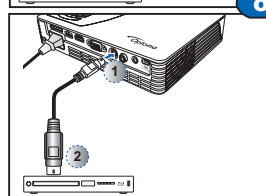
CONNECTER LA SOURCE D'ENTRÉE - VGA / S-Vidéo / HDMI



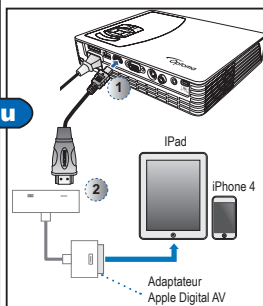
ou



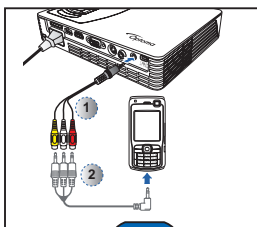
ou



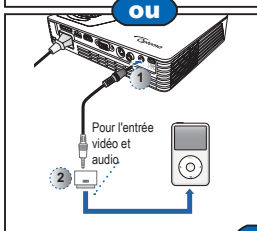
1. Connectez l'appareil VGA / S-Vidéo / HDMI en utilisant un câble approprié. (1~2)
2. Après avoir allumé le projecteur, appuyez sur le bouton pour changer la source d'entrée.



CONNECTER LA SOURCE D'ENTRÉE - ENTRÉE AV COMPOSITE



ou

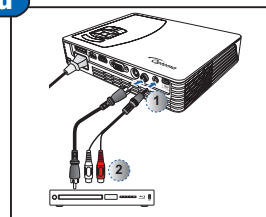
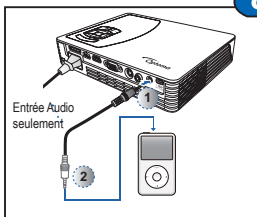


1. Connectez la source d'entrée AV. (1~2)
2. Après avoir allumé le projecteur, appuyez sur le bouton pour changer la source d'entrée.

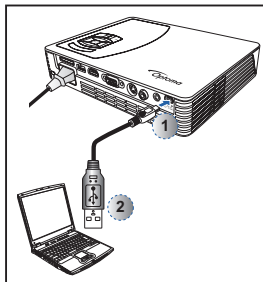
<Remarque>

1. Toutes les autres marques ou noms de produit sont des marques déposées appartenant à leurs propriétaires respectifs.
2. Les câbles de connexion aux appareils de sortie vidéo ne sont pas fournis, veuillez contacter votre revendeur ou Optoma.
3. iPod nano/iPod touch/iPhone/iPod classic (version 5 et ultérieure)
4. Conçu pour l'iPod/iPhone/le téléphone portable/le baladeur multimédia avec fonctions de sortie TV. L'utilisation avec des appareils présentant une tension de signal audio > 0,3 Vrms n'est pas recommandée.

ou



CONNECTER UN ORDINATEUR POUR AFFICHAGE USB

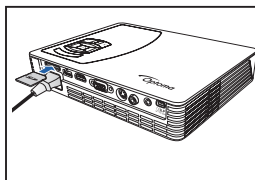


Vous pouvez projeter l'affichage de votre ordinateur en utilisant le port mini-USB du projecteur.

1. Connectez un ordinateur portable ou un PC en utilisant le câble mini-USB/USB Type A fourni.
2. Allumez le projecteur.
3. Appuyez sur </>/^/▽ pour aller sur **mini-USB > Affichage USB** et appuyez sur ←/→ pour sélectionner le mode d'affichage USB.

Voir la section "Mode d'affichage USB" dans "Mode USB" à la page 18.

INSÉRER UNE CARTE SD



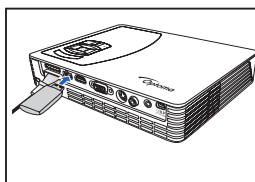
Par défaut, le projecteur affiche le contenu de la mémoire interne. Cependant si une carte SD a été insérée, le projecteur lira en premier le contenu de la carte SD.

Insérez une carte SD dans la fente, avec les contacts dorés vers le bas.

<Remarque>

- Pour retirer la carte SD, poussez la carte pour l'éjecter de la fente.
- N'enlevez pas la carte SD lorsque le projecteur est en train de projeter une image à partir de la carte SD. Cela peut endommager les données ou la carte.
- Supporte les cartes SD de jusqu'à 32 Go.
- La carte SD n'est pas incluse dans la boîte.

INSÉRER UNE CLÉ USB

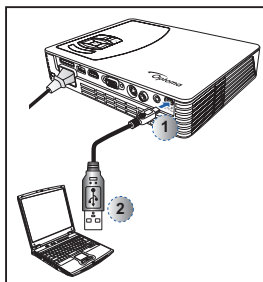


Branchez une clé USB sur l'un des ports USB Type A à l'arrière du projecteur.

<Remarque>

- Supporte les clés USB au format FAT32 et NTFS.

CONNECTER L'ORDINATEUR POUR LE TRANSFERT DE DONNÉES



Vous pouvez transférer des données sur la mémoire interne du projecteur ou la carte SD.

1. Connectez un ordinateur portable ou un PC en utilisant le câble mini-USB/USB Type A fourni.
2. Allumez le projecteur.
3. Appuyez sur </>/^/▽ pour aller sur **mini-USB > Transfert de données** et appuyez sur ←/→ pour sélectionner le mode de transfert de données.
4. Naviguez jusqu'au Disque amovible.
5. Copiez les fichiers sur votre ordinateur.

Voir la section "USB" à la page 18.

<Remarque>

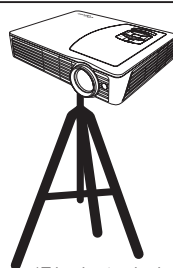
L'ordinateur portable/le PC peut seulement détecter la source d'entrée si le projecteur est allumé.

MONTER LE PROJECTEUR

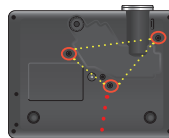


Trou de vis pour tripode

Vissez un trépied standard sur le trou de vis du projecteur.



*Tripode standard

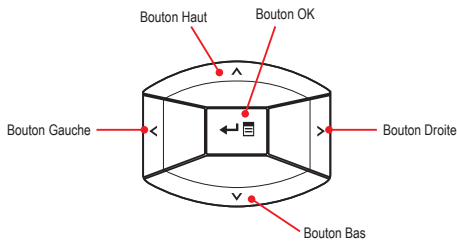


Trous de vis pour montage au plafond

1. Placez le projecteur à l'envers sur une surface plate.
2. Alignez les trois trous de montage et utilisez les trois vis d'installation au plafond pour bien attacher le projecteur.

<Remarque>

Le trépied et dispositif de montage au plafond sont des accessoires optionnels.

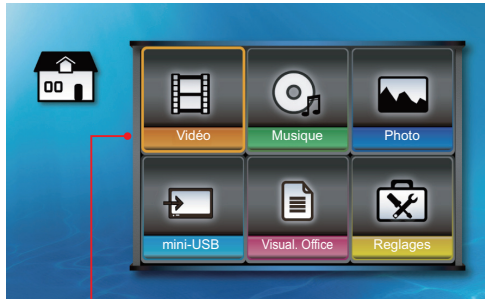


- Utilisez </>/^/▼ pour sélectionner l'option désirée et appuyez sur ←/→ pour confirmer la sélection.
- Les fonctions disponibles peuvent varier en fonction du mode sélectionné.

<Remarque>

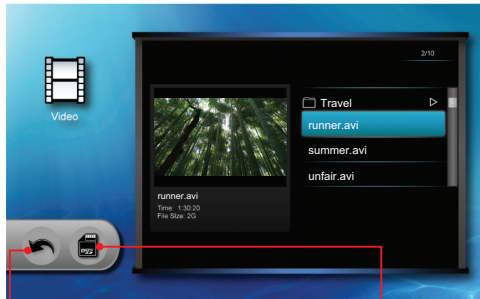
Un guide des boutons apparaît en bas à gauche dans la plupart des écrans. Les guides disponibles peuvent varier en fonction du mode sélectionné. Appuyez sur le bouton correspondant pour sélectionner une option ou une opération.

Menu Accueil



Appuyez sur </>/^/▼ pour sélectionner un élément de menu désiré et appuyez sur ←/→ pour ouvrir l'écran du menu.

Sous-menu



Icône Retour

Allez sur cette icône et appuyez sur ←/→ pour retourner à l'écran précédent.

Icône de source de données

Appuyez pour changer entre les différentes sources : Mémoire interne » Carte SD » Clé USB.



Mémoire interne

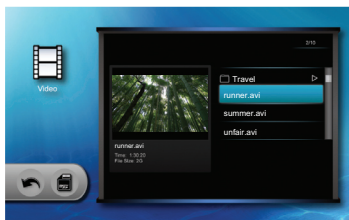


Carte SD

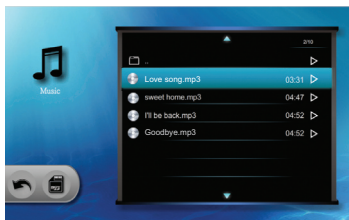


Clé USB (supporte seulement le format FAT 32)

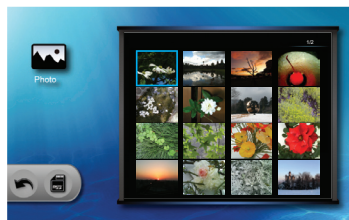
Éléments du sous-menu



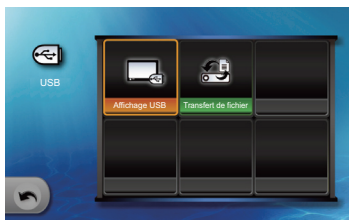
Menu Vidéo



Menu Musique



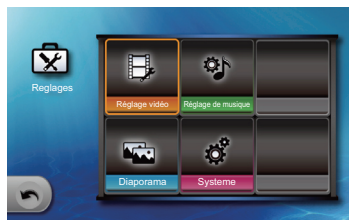
Menu Photo



Menu mini-USB




Menu Office Viewer

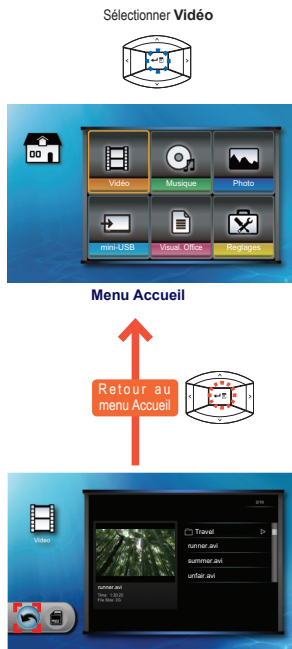


Menu Réglage

Jouer des vidéos à partir de la mémoire interne, une carte SD ou une clé USB.....

Si une carte SD a été insérée, le projecteur lira en premier le contenu de la carte SD. Si vous voulez lire les données de la mémoire interne ou d'une clé USB, appuyez sur  dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Ouvrez le menu "Vidéo"



2. Sélectionner une source de données

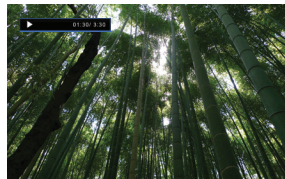
L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles.



3. Sélectionnez un fichier vidéo




4. Jouez le fichier



Mode Lecture vidéo (voir page 8)













COMMENT FAIRE POUR JOUER DES VIDÉO - MODE LECTURE VIDÉO

<Remarque>
Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes.
Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton.

Allez sur cette icône et appuyez sur  pour quitter le mode de lecture vidéo.

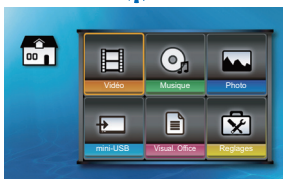


Contrôle de lecture multimédia

	Augmenter le volume			Retour rapide
	Baisser le volume			Avance rapide
	Pause			Clip vidéo précédent
	Lecture			Clip vidéo suivant

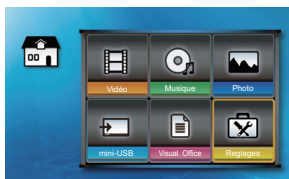
RÉGLAGES VIDÉO

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"








3. Ouvrez le menu "Réglage vidéo"



5. Sélectionnez Option




Répéter		Répéter tout
		Répéter un
		Répétition désactivée
Affichage du navigateur		Affichage du navigateur petite icône
		Affichage du navigateur grande icône

4. Sélectionnez Réglage



Jouer de la musique à partir de la mémoire interne, une carte SD ou une clé USB

Si une carte SD a été insérée, le projecteur lira en premier le contenu de la carte SD. Si vous voulez lire les données de la mémoire interne ou d'une clé USB, appuyez sur  dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Musique"



Menu Accueil

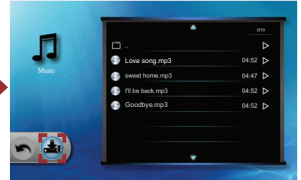
Retour au menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Musique"

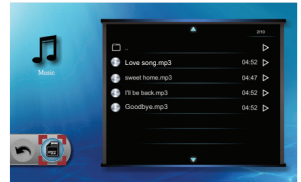


3. Sélectionner une source de données

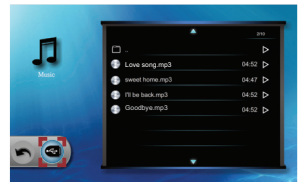
L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles.



Changer la source des données



Changer la source des données



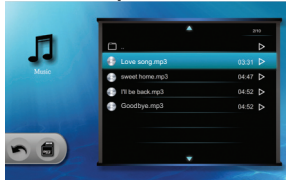
Changer la source des données

5. Jouez le fichier



Mode Lecture musicale (voir page 10)

4. Sélectionnez un fichier de musique



Commencer la lecture

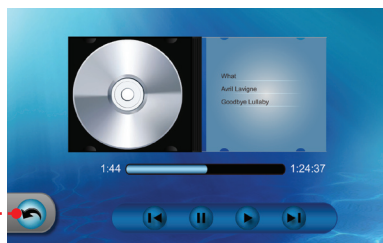
<Remarque>

L'écran qui s'affiche varie en fonction de la source des données sélectionnée lors de l'étape précédente.

COMMENT FAIRE POUR JOUER DE LA MUSIQUE - MODE LECTURE

<Remarque>

Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes. Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton.



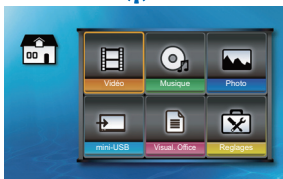
Allez sur cette icône et appuyez sur pour quitter le mode de lecture musicale.

Contrôle de lecture multimédia

	Augmenter le volume			Lecture
	Baisser le volume			Piste précédente
	Pause			Piste suivante

RÉGLAGES DE MUSIQUE

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"



3. Sélectionnez "Réglage de musique"



6. Sélectionnez Option



Répéter		Répéter tout
		Répéter un
		Répétition désactivée
Aléatoire		Aléatoire activé
		Aléatoire désactivé


5. Sélectionnez Réglage



4. Ouvrez le menu "Réglage de musique"



Afficher des photos à partir de la mémoire interne, une carte SD ou une clé USB

Si une carte SD a été insérée, le projecteur lira en premier le contenu de la carte SD. Si vous voulez lire les données de la mémoire interne ou d'une clé USB, appuyez sur  dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

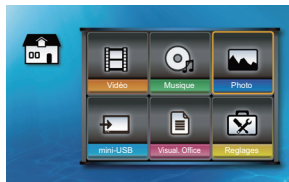
1. Sélectionnez "Photo"



Menu Accueil

Retour au menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Photo"



3. Sélectionner une source de données

L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles.



Changer la source des données



Changer la source des données



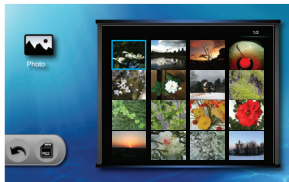
Changer la source des données

5. Prévisualisez le fichier

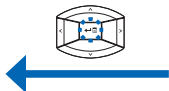


Diaporama en mode Plein écran (voir page 12))

4. Naviguez les miniatures



Commencer la lecture



<Remarque>

L'écran qui s'affiche varie en fonction de la source des données sélectionnée lors de l'étape précédente.

COMMENT FAIRE POUR AFFICHER DES PHOTOS - MODE : DIAPORAMA EN PLEIN ÉCRAN

Pendant un diaporama, les photos sont affichées automatiquement l'une après l'autre avec l'intervalle spécifié, et en jouant la musique enregistrée sur la mémoire interne, comme musique de fond.

<Remarque>
Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes.
Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton.

<Remarque>

- Pour changer la durée de l'intervalle du diaporama et activer/désactiver la musique de fond, voir Réglages de diaporama ci-dessous.
- Assurez-vous que le réglage de la musique de fond est sur "Marche" si vous voulez activer cette fonction.
- Enregistrez les fichiers de musique (format *.mp3) dans le dossier "Slideshow Music" sur la mémoire interne en utilisant la fonction de transfert de données.
- Seulement les fichiers de musique enregistrés dans le dossier "Slideshow Music" sur la mémoire interne peuvent être joués comme musique de fond.

Allez sur cette icône et appuyez sur pour quitter le mode Diaporama.



Contrôle de lecture multimédia			
	Augmenter le volume		Diaporama activé
	Baisser le volume		Diaporama désactivé

RÉGLAGES DE DIAPORAMA

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"



3. Sélectionnez "Diaporama"



6. Sélectionnez Option

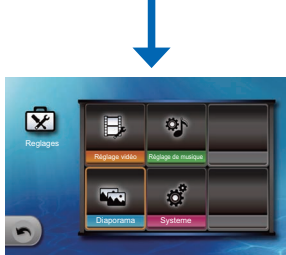


Compteur		Compteur: Intervalle de 2 secondes
		Compteur: Intervalle de 5 secondes
		Compteur: Intervalle de 10 secondes
Musique		Musique de fond marche
		Musique de fond arrêt


5. Sélectionnez Réglage



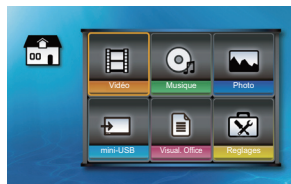
4. Ouvrez le menu "Diaporama"



Afficher des documents à partir de la mémoire interne, une carte SD ou une clé USB

Si une carte SD a été insérée, le projecteur lira en premier le contenu de la carte SD. Si vous voulez lire les données de la mémoire interne ou d'une clé USB, appuyez sur  dans l'écran approprié pour changer la source des données. Voir les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Visual. Office"

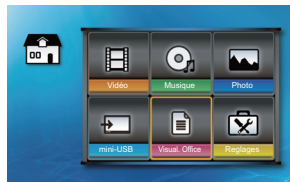


Menu Accueil

Retour au menu Accueil



2. Ouvrez le menu "Visual. Office"



3. Sélectionner une source de données

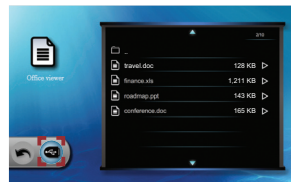
L'écran, l'icône de la source sur le guide des boutons et l'ordre des écrans peuvent varier en fonction des sources des données disponibles.



Changer la source des données



Changer la source des données



Changer la source des données



5. Affichez le fichier



Mode d'affichage (voir page 14)

Ouvrir un document



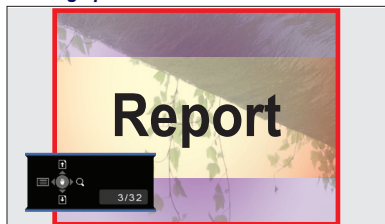
4. Sélectionnez un fichier



<Remarque>

Le guide des boutons disparaît lorsque le clavier n'est pas utilisé pendant 3 secondes.
Pour afficher le guide des boutons, appuyez sur n'importe quel bouton.

Affichage plein écran



Contrôle de lecture multimédia

⬆	Page précédente	> ou 🔍	Zoom avant/arrière page
⬆	Page suivante	⬅	Ouvrir le mode du menu avancé
⬅	Retourner à la liste des fichiers		

Mode Menu Avancé

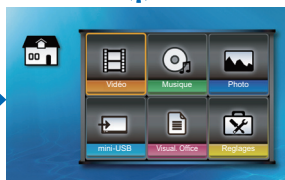


Contrôle de lecture multimédia (Mode Menu avancé)

⬆	Page Haut	⬅	Pour aller à gauche
⬆	Page Bas	⬅	Pour quitter le mode de menu avancé
➡	Pour aller vers la droite		

SÉLECTIONNER LA LANGUE DU MENU

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"



3. Sélectionnez "Système"



6. Sélectionnez la langue

Sélectionner un élément



Confirmez la sélection



5. Ouvrez le menu "Langue"



4. Ouvrez le menu "Système"



Sélectionnez la langue de menu préférée :

Anglais	Portugais (Brésilien)	Russe	Suédois	Chinois simplifié
Français	Allemand	Polonais	Grec	Coréen
Espagnol	Italien	Hollandais	Chinois traditionnel	Japonais

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"



3. Sélectionnez "Système"



6. Ouvrez le menu "Informations"



5. Sélectionnez "Informations"



4. Ouvrez le menu "Système"



7. Affichez les informations du projecteur



Capacité de la carte SD



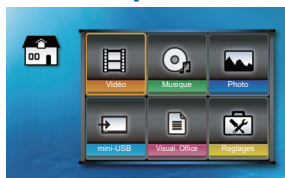
Capacité de la mémoire interne

RÉINITIALISER LE SYSTÈME

<Remarque>

Lorsque le système est réinitialisé, tous les fichiers enregistrés sur la mémoire interne seront effacés. Assurez-vous que vous avez bien sauvegardé avant de faire la réinitialisation.

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"



3. Sélectionnez "Système"



6. Ouvrez le menu "Réinitialiser"



5. Sélectionnez "Réinitialiser"



4. Ouvrez le menu "Système"



7. Confirmez la réinitialisation

Sélectionner un élément

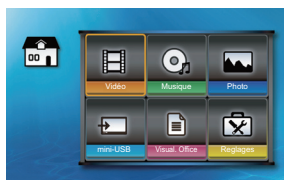


8. Attendez jusqu'à la fin

Oui

Redémarrer le projecteur

Revenir à
Menu Accueil

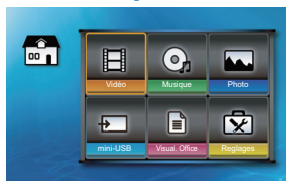


MISE À JOUR DU FIRMWARE

Les mises à jour du logiciel peuvent être obtenues sur le site Web de OPTOMA
(www.optoma.com / www.optoma.eu / www.optoma.com.tw).

1. Sur votre ordinateur, créez un dossier appelé "mise à jour".
2. Téléchargez la dernière version du firmware sur www.optoma.com et enregistrez-la dans le dossier "mise à jour".
3. Copiez le dossier "mise à jour" dans le dossier principal de la carte SD.
4. Insérez la carte SD dans la fente de carte SD du projecteur.
5. Suivez les étapes suivantes.

1. Sélectionnez "Réglages"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "Réglages"



3. Sélectionnez "Système"



6. Ouvrez le menu "Mise à jour"



5. Sélectionnez "Mise à jour"



4. Ouvrez le menu "Système"



7. Confirmez la mise à jour

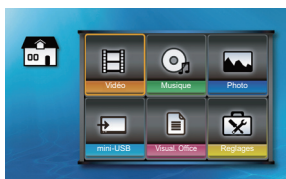
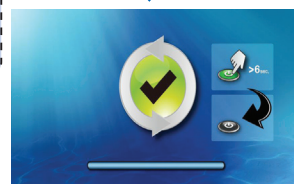
Sélectionner un élément



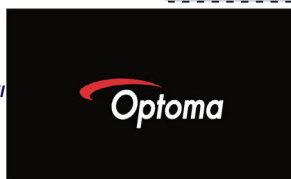
8. Attendez jusqu'à la fin



La mise à jour peut prendre une certaine durée.



Revenir à
Menu Accueil



Redémarrer le projecteur

USB

Mode d'affichage USB

<Remarque>

Lorsque vous utilisez la fonction Affichage USB la première fois :

1. Dans le bureau de Windows, naviguez vers le disque "USB Display V1.0.1" et double-cliquez sur "dlusb_launcher.exe", voir "Mode Transfert de données" ci-dessous.
2. Affichage USB n'est pas compatible avec MAC.

1. Sélectionnez "mini-USB"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "mini-USB"



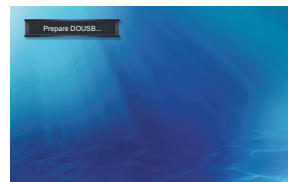
3. Ouvrez le mode "Affichage USB"



5. Affichez Affichage PC



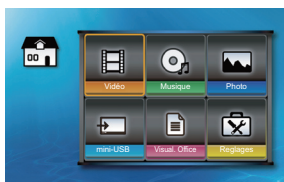
4. Connectez un PC



Appuyez sur pour quitter le mode d'affichage USB.

Mode de transfert de données

1. Sélectionnez "mini-USB"



Menu Accueil

2. Ouvrez le menu "mini-USB"



3. Sélectionnez "Transfert de fichier"



Lorsque le transfert des données est terminé, débranchez le câble USB ou appuyez sur pour quitter le mode PC.

6. Commencez le transfert des données



5. Connectez un PC

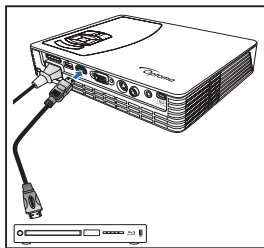



4. Ouvrez le mode "Transfert de fichier"



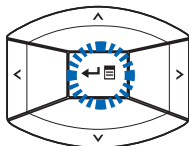
AJUSTER LES RÉGLAGES DU MENU POUR SOURCE D'ENTRÉE EXTERNE : VGA / COMPOSITE AV / HDMI

Sélectionner la source d'entrée

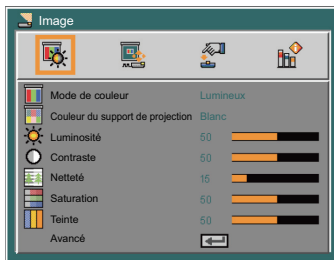


Lorsqu'un appareil de source vidéo est connecté et allumé, appuyez sur  pour changer la source d'entrée.

Ouvrir le Mode Menu



Appuyez sur  pour ouvrir le mode Menu.



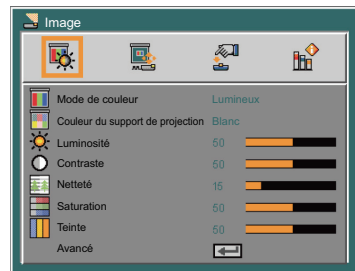
Utilisation du menu

<	Sélectionner le menu principal	✓	Entrer le sous-menu actuel
>		⇐	Cacher le menu OSD

Utilisation des sous-menus

^	Aller vers le haut	<	Ajuster les réglages
v	Aller vers le bas	>	
⇐	Confirmez la sélection		

Éléments du menu



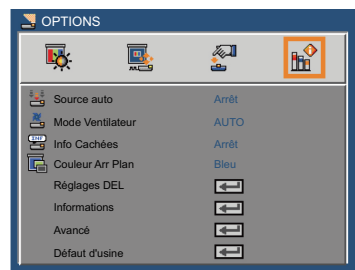
Menu Image



Menu Ecran



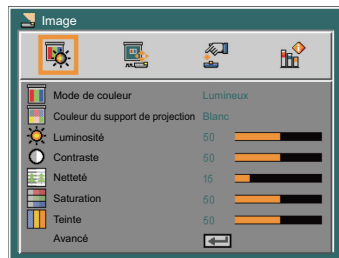
Menu Réglages



Menu Options

1. Sélectionnez un sous-menu

Sélectionner un élément



2. Ouvrez le sous-menu



4. Confirmez les réglages

Confirmer
sélection / réglage



3. Ajustez les réglages

Ajuster les réglages



Mode de couleur (Lumineux / PC / Film / Image / Utilisateur)

Ajuster les réglages



Couleur du mur (Blanc / Jaune clair / Bleu clair / Rose / Noir)

Ajuster les réglages



Luminosité (0~100)

Ajuster les réglages



Contraste (0~100)

Ajuster les réglages



Netteté (0~100)

Ajuster les réglages



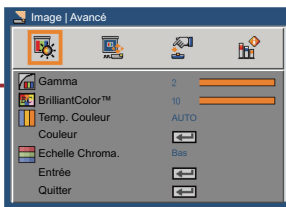
Saturation (0~100)

Ajuster les réglages



Teinte (0~100)

Ajuster les réglages



Avancé

Sous-menu	Option
Gamma	0~2
BrilliantColor™	0~10
Température de couleurs	Basse / Moyenne / Haute
Espace de couleurs	Auto / RGB / YUB
Entrée	HDMI / VGA / COMPOSITE / S-Vidéo / CARTE SD / USB_A / Mini USB_B

1. Sélectionnez un sous-menu

Sélectionner un élément



2. Ouvrez le sous-menu



4. Confirmez les réglages

Confirmer
sélection / réglage



3. Ajustez les réglages

Ajuster les réglages



Rapport d'aspect (AUTO / 4:3 / 16:9 / 16:10)



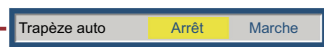
Surbalayage (Arrêt/Marche)

Ajuster les réglages



Zoom numérique (0~100)

Ajuster les réglages



Correction de déformation auto (Arrêt / Marche)

Ajuster les réglages



Correction déformation V (-40~40)

Ajuster les réglages



Ajuster les réglages



Montage cellule auto (Auto / Bureau avant / Avant inversé)

3. Ajustez les réglages

1. Sélectionnez un sous-menu

Sélectionner un élément

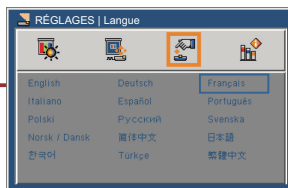


2. Ouvrez le sous-menu



4. Confirmez les réglages

Confirmer
sélection / réglage



Langue (Anglais, Italien, Polonais, Coréen, Allemand, Espagnol, Russe, Chinois traditionnel, Turc, Français, Portugais, Suédois, Japonais, Chinois simplifié)

Ajuster les réglages



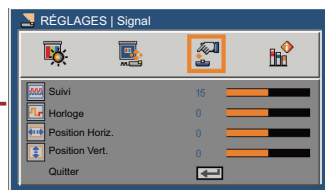
Emplacement (Bureau avant / Bureau arrière)

Ajuster les réglages



Position du menu (Haut gauche / Haut droite / Centre / Bas gauche / Bas droite)

Ajuster les réglages



Signal

Ajuster les réglages



Sous-menu	Option
Phase	
Horloge	
Position H	
Position V	

Ajuster les réglages

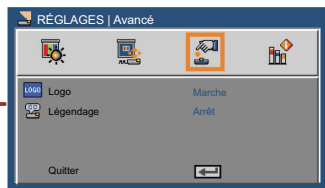


Muet (Arrêt / Marche)

Ajuster les réglages



Volume (0-100)



Avancé

Ajuster les réglages



Sous-menu	Option
Logo	Marche / Arrêt
Sous-titrage	Arrêt / CC1 / CC2 / CC3 / CC4 / T1 / T2 / T3 / T4

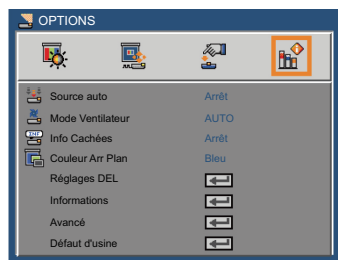
Ajuster les réglages



3D (Arrêt / Marche)

1. Sélectionnez un sous-menu

Sélectionner un élément



2. Ouvrez le sous-menu



4. Confirmez les réglages

Confirmer
sélection / réglage



3. Ajustez les réglages



Source auto (Arrêt / Marche)



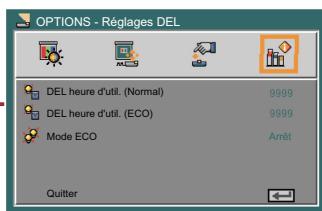
Mode du ventilateur (Arrêt / Marche)



Cacher les informations (Arrêt / Marche)



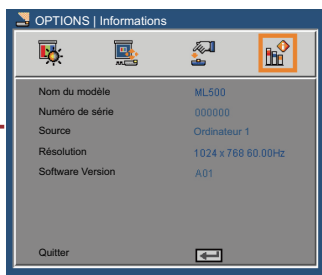
Couleur de fond (Noir / Bleu)



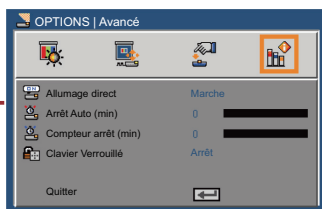
Réglages DEL



Sous-menu	Option
Heures DEL utilisé (Normal)	*affiche l'état actuel
Heures DEL utilisé (ECO)	
Mode ECO	Marche / Arrêt



Informations



Avancé



Sous-menu	Option
Allumage direct	Marche / Arrêt
Arrêt Auto (min)	0-180
Minuteur d'arrêt (min)	0-995
Verrouillage clavier	Marche / Arrêt
Défaut d'usine	Non / Oui

Tableau des fréquences

Mode	Résolution	Sync. V (Hz)
VGA :	640 x 480	60
	800 x 600	60
	1024 x 768	60
	1280 x 720	60
	1280 x 800	60
YPbPr, HDMI	480i / 480P	60
	576i / 576P	50
	720P	50 / 60
	1080i / 1080P	50 / 60

<Remarque>
Le format vidéo ne prend pas à en charge le contenu de la fonction B-Frame.

Le projecteur utilise Pícsel File Viewer pour ouvrir et afficher les fichiers Micro-
soft® office et les fichiers Adobe® PDF.

Versions supportées

Versions de Office
Microsoft® Office 95
Microsoft® Word 97
Microsoft® Office 2000
Microsoft® Office 2003
Microsoft® Office 2007
Microsoft® Office 2010

Formats de document compatibles :

Application Microsoft® Office	Extension de fichier
Word	.doc .docx
Power Point	.ppt .pptx
Excel	.xls .xlsx
Adobe PDF	.pdf



LISTE DE FICHIERS MULTIMÉDIA COMPATIBLES : VIDÉO

Vidéo

Type de fichier	Vidéo	Résolution	Débit binaire	Vitesse d'image	Code audio	Remarque
AVI MKV	XVID MPEG4 H.264 M-JPEG WMV3	1080P	20Mbps	30fps	AC3 DTS MPEG1/2/3 PCM ADPCM AAC	Ne supporte pas VC-1 AP H.264 supporte moins de 4 images de référence
TS	H.264	1080P	20Mbps	30fps	AC3 AAC MPEG1/2/3 DTS LPCM	H.264 supporte moins de 4 images de référence
DAT VOB MPG MPEG	MPEG -1	1080P	20Mbps	30fps	MPEG1/2/3 AC3 DTS LPCM	
MOV MP4 3GP	MPEG -4 H.264 H.263	1080P	20Mbps	30fps	AAC AMR PCM ADPCM	H.264 supporte moins de 4 images de référence
RM RMVB	RV3 RV4	720P	5Mbps	30fps	Cook(RA4) AAC(RA9) RAC(RA10)	
WMV	WMV3	1080P	20Mbps	30fps	WMA2 WMA3	Ne supporte pas VC-1 AP

Image

Type d'image (nom d'ext.)	Sous-type	Type de codage	Pixels max.
JPEG JPG	Ligne de base	YUV400	Aucune limite
		YUV420	Aucune limite
		YUV422	Aucune limite
		YUV440	Aucune limite
		YUV444	Aucune limite
	Progressif	YUV400	Largeur <= 10240 & Hauteur <= 6400
		YUV420	
		YUV422	
		YUV440	
		YUV444	
BMP			Aucune limite

Musique

Type de musique (nom d'ext.)	Fréquence d'échantillonnage (KHz)	Débit binaire (Kbps)
MP1/MP2/MP3	8-48	8-320
WMA	22-48	5-320
OGG	8-48	64-320
ADPCM-WAV	8-48	32-384
PCM-WAV	8-48	128-1536
AAC	8-48	8-256

Si vous avez des problèmes avec votre projecteur, référez-vous aux informations suivantes. Si un problème persiste, contactez votre revendeur local ou le centre de service.

Problèmes d'image

- 1. Aucune image n'apparaît à l'écran
 - Vérifiez que le cordon d'alimentation est correctement branché.
 - Assurez-vous que les broches des connecteurs ne sont pas tordues ou cassées.
 - Vérifiez que le projecteur est allumé.
- 2. L'image est floue
 - Tournez la bague de réglage du focus
 - Vérifiez que l'écran de projection se trouve à l'intérieur de la distance requise, entre 20,18 et 213,7 pieds (entre 0,5 et 5,4 mètres) du projecteur. Voir page 4.
- 3. L'image est trop petite ou trop large
 - Rapprochez ou éloignez le projecteur de l'écran.

Problèmes audio

- 1. Pas de son
 - Pendant la lecture musicale, appuyez sur ▲ ou ▼.

<Remarque>

Lorsque la température du projecteur dépasse 85 °C, le projecteur s'éteint automatiquement grâce à sa fonction de protection contre haute température. Ceci est normal. Laissez le projecteur se refroidir avant de le rallumer.

APPENDICE

Clause pour Office / Document Viewer

Le droit de copyright appartient à Pictel, pour éviter de violer les droits de l'utilisateur et des autres parties.

1. Tous les IPR, incluant mais non limité aux copyright, dans le produit Pictel appartient à Pictel ou à ses fournisseurs.
2. L'utilisateur final ne peut pas :
 - faire des copies des produits de Pictel, ou les rendre disponible à utiliser par un autre partie.
 - démonter et copier, désassembler, retravailler ou décoder de quelque manière que ce soit les produits de Pictel, ou toute copie ou partie d'un produit, afin d'obtenir le source code. Sauf lorsque cela est permis par une loi applicable.
3. Pictel n'offre aucune garantie ou représentation, implicite ou explicite (par la loi ou autre) quant aux performances, la qualité, la valeur marchande ou son adéquation à une utilisation particulière pour les produits de Pictel, et telles garanties ou représentation sont par la présente renoncées et non valides.
4. Pictel accepte et reconnaît que Pictel et les produits de Pictel ne seront pas mentionnés spécifiquement dans la licence de l'utilisateur final.

COPYRIGHT / TRADEMARK

Copyright © Optoma Company Limited.
Tous droits réservés.

Optoma se réserve le droit d'effectuer des modifications techniques. Optoma n'assume aucune responsabilité pour les dommages directs ou indirects résultants d'erreurs, d'omissions ou de différences entre l'appareil et cette documentation.

Toutes les marques et les logos sont des marques commerciales ou des marques commerciales déposées de leurs détenteurs respectifs.

Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé dans le champ visuel direct des lieux de travail d'affichage visuel.